

OUT OF SCALE



Mario Trimarchi per *Alias*

Nella vita di tutti i giorni siamo a contatto con oggetti indispensabili che interagiscono con il nostro corpo; tra questi, tavoli e le sedie, dove durevolezza ed ergonomia sono requisiti indispensabili.

Ci sono poi gli oggetti che non hanno una relazione così intima con la nostra fisicità, ma stimolano emozioni, sensazioni e che scegliamo per affinità elettive.

Alias presenta Out of Scale, una collezione di oggetti che nasce da una lunga indagine espressiva condotta da Mario Trimarchi al confine fra architettura, natura, scultura e design. Dalla sua penna prendono forma scogliere sognate, foreste pietrificate, pergole ombrose.

Attraverso un approccio poetico ma sempre legato al suo dna, Alias esplora il mondo di Out of Scale, concretizzandone le forme attraverso l'indagine materica e produttiva.

“Sono oggetti realizzati con i materiali dell'architettura - dice Trimarchi - e sognano di durare come le architetture vere. Sono case che non hanno forme di case, ma rendono necessario il corto circuito tra spazio e design, tra le case e le cose. Sono oggetti fuori scala, anzi forse senza una scala, e per questo misteriosi.

Conterranno arance o banane o grappoli d'uva e ciliegie oppure semplicemente niente; spesso saranno fermi, immobili e vuoti, a esprimere la voglia e il bisogno di confrontarci col miracolo della geometria.

Magari qualcuno potrebbe comprarli come primo atto dell'abitare, e poi a poco a poco costruire la propria casa intorno ad essi”.

In our daily life, we are in touch with indispensable objects, which interact with our body.

Among them, tables and chairs, whose main requirements are durability and ergonomic design.

Then, there are objects which are not in such a close relationship with our physical being, but they stimulate emotions and sensations and we choose them based on elective affinity.

Alias unveils Out of Scale, a collection of objects, born from a long research conducted by Mario Trimarchi by cutting across the boundaries between nature, architecture, sculpture and design.

Oneiric reefs, petrified forests, shady bowers originate from his pen.

Through a poetic approach but always linked to its DNA, Alias explores the world of Out of Scale, giving concrete form to his sketches, through a study of materials and production techniques.

“These are objects made with the materials of architecture, and they hope to live as long as an architectural work. They are homes not shaped like homes that trigger the short circuit between space and design, between houses and things.

They are objects out-of-scale, maybe even without a scale, and hence mysterious.

They will contain oranges or bananas or grapes and cherries, or nothing at all. Sometimes they will stand still, motionless and empty, expressing the desire and the need to stop and consider the miracle of geometry.

Someone may want to buy them as a first step in setting up home, and then, slowly, build their house around them.” – Mario Trimarchi

Im Alltag kommen wir mit unverzichtbaren Objekten wie Tischen und Stühlen in Berührung die mit unserem Körper interagieren und bei denen eine lange Lebensdauer und Ergonomie unabdingbar sind.

Und es gibt Gegenstände für die wir uns ohne enge Beziehung zu unserer Körperlichkeit bewusst entscheiden weil sie Emotionen, Gefühle hervorrufen.

Alias präsentiert Out of Scale: Eine Kollektion von Objekten aus einer langen Recherche von Mario Trimarchi entstanden, mit verschwimmenden Grenzen von Architektur, Natur, Skulptur und Design. Aus seiner Feder entstehen verträumte Klippen, versteinerte Wäldern, schattige Lauben. Durch die poetische Herangehensweise, aber immer mit seiner DNA verbunden, erforscht Alias die Welt von Out of Scale und konkretisiert die Formen durch materielle und produktive Untersuchung.

„Es sind Objekte, gemacht aus den Materialien der Architektur - sagt Trimarchi - sie träumen davon, als wahre Architektur zu bleiben. Häuser, ohne Häuserformen, aber sie brauchen einen Übergang zwischen Raum und Design, zwischen Häusern und Dingen.

Objekte außerhalb der Maßstäbe, vielleicht sogar ohne jeglichen Maßstab und daher mysteriös.

Als Behälter für Orangen, Bananen, Trauben oder Kirschen oder einfach ungefüllt; Still und unbeweglich oder auch leer, bringen sie den Wunsch und die Notwendigkeit zum Ausdruck sich mit dem Wunder der Geometrie zu befassen. Vielleicht könnte man sie als ersten Akt des Wohnens kaufen und nach und nach sein Haus um sie herum bauen.,,

Dans notre quotidien nous sommes en contact avec des objets indispensables qui interagissent avec notre corps. Parmi eux, figurent les tables et les chaises dont la durabilité et l'ergonomie sont des critères incontournables.

Il y a ensuite les objets qui n'entretiennent peut-être pas une relation aussi intime avec notre côté physique mais qui, choisis à partir d'affinités électives, stimulent nos émotions et nos sensations.

Alias présente Out of Scale, collection d'objets issus d'une longue recherche expressive menée par Mario Trimarchi, à la lisière entre architecture, nature, sculpture et design.

Son crayon a donné naissance à des falaises rêvées, des forêts pétrifiées, des pergolas ombragées.

A travers une approche poétique, mais toujours fidèle à son ADN, Alias explore l'univers de Out of Scale en concrétisant les formes à travers une étude de la matière et de la production.

« Réalisés avec les matériaux de l'architecture, - dit Trimarchi - ces objets rêvent de durer aussi longtemps que les vraies architectures. Il s'agit de maisons qui n'ont pas la forme de maisons, mais qui rendent nécessaire le court-circuit entre l'espace et le design, entre les maisons et les choses. Ce sont des objets hors échelle, voire sans échelle, et donc mystérieux.

Ils sont destinés à contenir des oranges, des bananes, des grappes de raisins, des cerises... ou rien du tout. Ils seront souvent immobiles et vides, pour exprimer notre envie et notre besoin de nous confronter au miracle de la géométrie.

Qui sait ? Quelqu'un pourrait les acheter pour marquer un point de départ, avant de bâtir petit à petit sa maison autour d'eux. »

PERGOLA



bronzo / bronze / Bronze / bronze

36 x 35 cm, h 17 cm



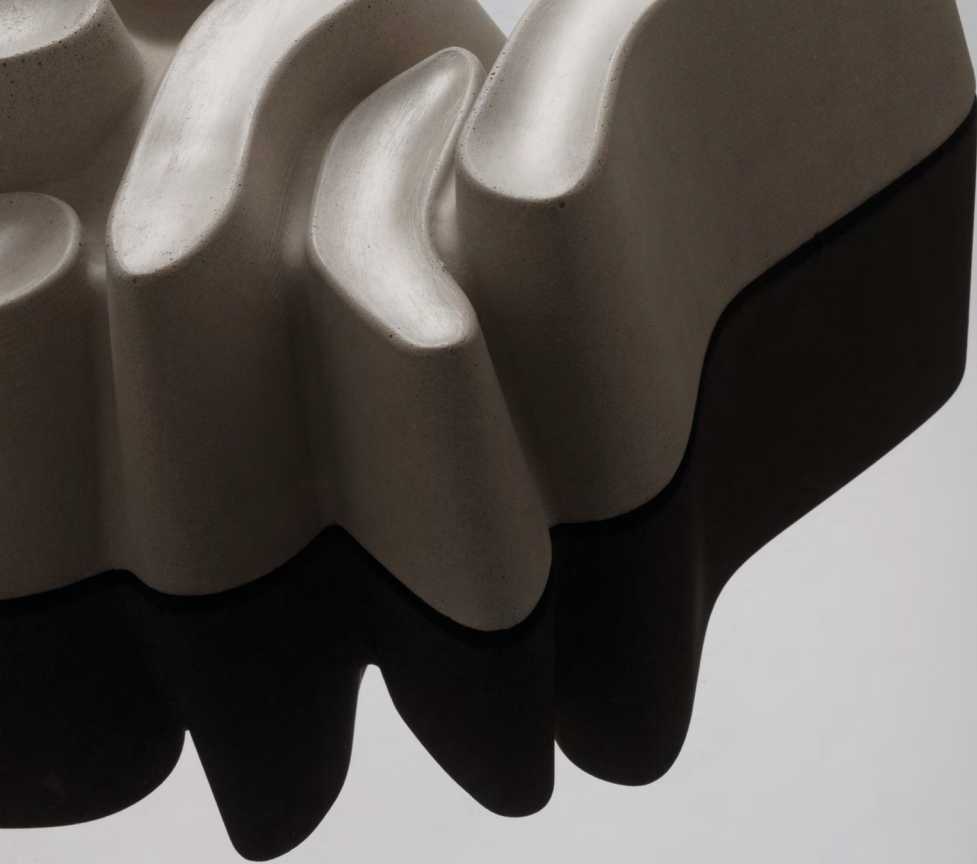
alluminio / aluminium / Aluminium / aluminium

SCOGLIERA



rovere / oak / Eiche / chêne

31 x 29 cm, h 10 cm



cemento crema / cream concrete / Cremefarbiger Zement / béton crème

FORESTA



cemento nero / black concrete / Schwarzer Zement / béton noir

34 x 25 cm, h 17 cm



cemento grigio / gray concrete / Grauer Zement / béton gris

